136/2017/OH/n

DODATOK č. 2 k

ZMLUVE O ZABEZPEČENÍ SYSTÉMU FINANCOVANIA TRIEDENÉHO ZBERU

uzatvorená medzi

organizáciou zodpovednosti výrobcov:

NATUR-PACK, a.s.

a

spoločnosťou:

Technické služby mesta Prešov a.s.

zo dňa 6.10.2017

DODATOK Č. 2

k Zmluve o zabezpečení systému financovania triedeného zberu zo dňa 16.3.2016

Tento Dodatok č. 2 k Zmluve o zabezpečení systému združeného nakladania s odpadmi z obalov (ďalej len „*Zmluva*") ktorá bola uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „*Obchodný zákonník*") v spojitosti s § 59 ods. 4 ako aj § 28 ods. 5 písm. e) a nasl. zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch (ďalej len „*Zákon o odpadoch*") dňa 16.03.2016 v znení Dodatku č. 1 k Zmluve zo dňa 16.03.2016 sa uzatvára medzi:

medzi:

NATUR-PACK, a.s., so sídlom Ružová dolina 6, 821 08 Bratislava, IČO: 35 979 798, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3815/B, štatutárny orgán Ing. Vladimír ŠINÁK, predseda predstavenstva

(ďalej len „NATUR-PACK")

a

Technické služby mesta Prešov a.s., so sídlom Bajkalská č.33, 080 01 Prešov, IČO: 31718914, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Prešov, odd: Sa, vložka č.252/P

štatutárny orgán: Ing. Milan TOTH, predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ,
štatutárny orgán: RNDr. Zuzana BEDNÁROVÁ , PhD. , podpredseda predstavenstva

(ďalej len „Spoločnosť")

(všetci ďalej spoločne aj len „Strany")

v nasledovnom znení (ďalej len „Dodatok"):

1. PREAMBULA

1.1. NATUR-PACK a Spoločnosť uzatvorili dňa 16.3.2016 zmluvu o zabezpečení systému financovania triedeného zberu (ďalej len „Zmluva"), ktorá upravuje najmä špecifikáciu nákladov na triedený zber a platobné podmienky, verifikáciu množstva oddelene vyzbieraných zložiek komunálneho odpadu, preukazovanie materiálového toku odpadu.

1.2. Strany majú záujem na úprave a doplnení niektorých ustanovení Zmluvy, preto uzatvorili tento dodatok.

2. PREDMET DODATKU

2.1. Strany sa dohodli na úprave zoznamu a obsahu príloh Zmluvy, a to nasledovne:

„PRÍLOHA Č. 1	*ZOZNAM UZATVORENÝCH ZMLÚV*
PRÍLOHA Č. 2	*ŠPECIFIKÁCIA NÁKLADOV NA TRIEDENÝ ZBER ODPADOV Z OBALOV A ODPADOV Z NEOBALOVÝCH VÝROBKOV V OBCI* *Príloha č. 2a – Spôsob zberu odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov podľa jednotlivých obcí a miest* *Príloha č. 2b – Náklady na zber zložiek triedeného komunálneho odpadu podľa jednotlivých obcí a miest*

PRÍLOHA Č. 3	*MIESTO ZBERU (PÔVODU) ODPADU Z OBALOV A ODPADOV Z NEOBALOVÝCH VÝROBKOV – OBCE A MESTÁ*
PRÍLOHA Č. 4	*PREHĽAD O MNOŽSTVE ZHODNOTENÝCH ODPADOV Z OBALOV*
PRÍLOHA Č. 5	*ZOZNAM DOKLADOV TÝKAJÚCI SA PREUKAZOVANIA MATERIÁLOVÉHO TOKU ODPADOV Z OBALOV A ODPADOV Z NEOBALOVÝCH VÝROBKOV*

Stranami odsúhlasené nové znenie Príloh 1 až 5 je súčasťou tohto Dodatku.

2.2. Strany sa dohodli, že čl. 1.7 Zmluvy sa ruší a nahrádza nasledovným znením:

„Spoločnosť uzatvorila s obcami uvedenými v Prílohe č. 1 Zmluvy, predmetom ktorých je zabezpečenie zberu, odvozu zložiek z komunálneho odpadu na území obce (každá zmluva jednotlivo ďalej len „Zmluva medzi zberovou spoločnosťou a Obcou"). V zmysle Zmluvy medzi zberovou spoločnosťou a Obcou je Spoločnosť povinná poskytovať Obci služby v oblasti nakladania s triedenými zložkami komunálneho odpadu; Obec je povinná za uvedené služby platiť Spoločnosti dohodnutú odmenu. Spoločnosť potvrdzuje, že Zmluva medzi zberovou spoločnosťou a Obcou je ku dňu podpisu Zmluvy naďalej platná a účinná."

2.3. Strany sa dohodli, že čl. 3.7 Zmluvy sa ruší a nahrádza nasledovným znením:

„Špecifikácia jednotlivých položiek nákladov na triedený zber odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov v Obci je uvedená v Prílohe č. 2 Zmluvy, ktorá pozostáva z dvoch častí, a to z Prílohy č. 2a a Prílohy č. 2b (ďalej len „Príloha č. 2")."

2.4. Strany sa dohodli, že čl. 3.8 Zmluvy sa ruší a nahrádza nasledovným znením:

„Spoločnosť bude písomne informovať a preukáže NATUR-PACK každú významnú zmenu výšky položiek nákladov vyvolanú objektívnymi okolnosťami (zmena cien vstupných nákladov, legislatívne zmeny a pod.), ktoré majú alebo môžu mať vplyv na opodstatnenosť určenia maximálnej celkovej výšky skutočne vynaložených nákladov uvedenej v Prílohe č. 2 podľa predchádzajúceho odseku, s cieľom prehodnotiť jej výšku na základe vzájomných rokovaní."

2.5. Strany sa dohodli, že čl. 3.11 Zmluvy sa ruší a nahrádza nasledovným znením:

„Neoddeliteľnou súčasťou Faktúry bude protokol o vykonaných prácach za fakturované obdobie a dokument vyhotovený podľa Prílohy č. 3 tejto Zmluvy, t.j. špecifikácia miest zberu (pôvodu) odpadu z obalov a odpadov z neobalových výrobkov."

2.6. Strany sa dohodli, že čl. 3.15.1. písm. c) Zmluvy sa ruší a nahrádza nasledovným znením:

„posielať NATUR-PACK v elektronickej alebo tlačenej podobe kvartálne doklady o zhodnotení odpadu, ktoré boli vyzbierané v súvislosti s výkonom činnosti triedeného zberu odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov v Obci podľa prílohy č.4"

2.7. Strany sa dohodli, že čl. 5.3 Zmluvy sa ruší a nahrádza nasledovným znením:

„Zmluvné strany sa dohodli, že Spoločnosť je povinná v plnom rozsahu evidovať a archivovať originály dokladov o materiálovom toku odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov. Zoznam dokladov týkajúci sa preukazovania materiálového toku odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov tvorí Prílohu č. 5 Zmluvy (ďalej len

„Príloha č. 5").“

2.8. Strany sa dohodli, že čl. 5.4.1 písm. a) Zmluvy sa ruší a nahrádza nasledovným znením:

„riadne a v súlade so skutočným stavom evidovať a archivovať doklady o materiálovom toku odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov; zoznam dokladov o materiálovom toku odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov tvorí Prílohu č. 5 tejto Zmluvy;“

2.9. Strany sa dohodli, že čl. 8.3 Zmluvy sa ruší a nahrádza nasledovným znením:

„Spoločnosť je oprávnená vypovedať Zmluvu k 31. decembru kalendárneho roka bez udania dôvodu. Spoločnosť je oprávnená vypovedať Zmluvu v lehote podľa predchádzajúcej vety aj len vo vzťahu k jednej, resp. viacerým Spoločnosťou určeným Obciam, ktoré sa nachádzajú v zozname Prílohy č. 1. Vo vzťahu k ostatným Obciam tak ostane Zmluva aj naďalej platná a účinná. Strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vyhotoviť aktualizovaný obsah Prílohy č. 1, aby bol zoznam Obcí aktuálny a zohľadňoval predmetné ukončenie zmluvného vzťahu medzi NATUR-PACK a Spoločnosťou vo vzťahu k danej Obci.“

2.10. Strany sa dohodli, že čl. 8.4 Zmluvy sa ruší a nahrádza nasledovným znením:

„NATUR-PACK je oprávnená vypovedať Zmluvu k 31. decembru kalendárneho roka bez udania dôvodu. NATUR-PACK je oprávnená vypovedať Zmluvu v lehote podľa predchádzajúcej vety aj len vo vzťahu k jednej, resp. viacerým Obciam určených NATUR-PACK, pričom uvedené obce sa nachádzajú v zozname Prílohy č. 1. Vo vzťahu k ostatným Obciam tak ostane Zmluva aj naďalej platná a účinná. Strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vyhotoviť aktualizovaný obsah Prílohy č. 1, aby bol zoznam Obcí aktuálny a zohľadňoval predmetné ukončenie zmluvného vzťahu medzi NATUR-PACK a Spoločnosťou vo vzťahu k danej Obci.“

2.11. Strany sa dohodli, že čl. 9.1.2. Zmluvy sa ruší a nahrádza nasledovným znením:

„dôjde k zániku trvania Zmluvy medzi Spoločnosťou a Obcou, pričom v tom prípade platí, že k zániku trvania Zmluvy dochádza len vo vzťahu k tej konkrétnej Obci, ktorej zanikla zmluva so Spoločnosťou; Strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vyhotoviť aktualizovaný obsah Prílohy č. 1 tak, aby bol zoznam Obcí aktuálny a zohľadňoval predmetné ukončenie zmluvného vzťahu dotknutej Obce a Spoločnosti;“

2.12. Strany sa dohodli, že čl. 9.1.3. Zmluvy sa ruší a nahrádza nasledovným znením:

„dôjde k zániku trvania zmluvného vzťahu medzi NATUR-PACK a Obcou, pričom v tom prípade platí, že k zániku trvania Zmluvy dochádza len vo vzťahu k tej konkrétnej Obci, ktorej zanikla zmluva s NATUR-PACK; Strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vyhotoviť aktualizovaný obsah Prílohy č. 1 tak, aby bol zoznam Obcí aktuálny a zohľadňoval predmetné ukončenie zmluvného vzťahu dotknutej Obce a NATUR-PACK.“

3. OSTATNE USTANOVENIA

3.1 Strany sa dohodli, že ostatné články Zmluvy ostávajú nezmenené

4. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

4.1. Tento Dodatok č. 2 nadobúda platnosť dňom podpisania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Spoločnosti v zmysle zákona č.40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona

č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciam a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

4.2. Strany potvrdzujú, že tento Dodatok č. 2 uzatvorili na základe svojej slobodnej vôle, vážne a že tento Dodatok č. 2 nebol uzatvorený pod nátlakom alebo za nápadne nevýhodných podmienok, obsah záväzkov podľa tohto Dodatku č. 2 je dostatočne určitý. Strany spoločne vyhlasujú, že si tento Dodatok č. 2 pozorne prečítali a že jeho obsahu porozumeli, na znak čoho tento Dodatok č. 2 vlastnoručne podpísali. Strany zároveň potvrdzujú, že sú právne spôsobilé a oprávnené tento Dodatok č. 2 uzavrieť.

4.3. Tento Dodatok č. 2 sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, po jednom (1) vyhotovení pre každú Stranu.

4.4. Tento Dodatok č. 2 v časti zmien Zmluvy nahrádza všetky predchádzajúce písomné alebo ústne dohody alebo záväzky medzi Stranami týkajúce sa predmetu Zmluvy

4.5. Prílohou tohto Dodatku č. 2 je upravené znenie Príloh 1 až 5.

V Prešove, dňa: 26. OKT. 2017

Za Technické služby mesta Prešov, a.s

.....
Ing. Milan TOTH
predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ

.....
RNDr. Zuzana BEDNÁROVÁ , PhD.
podpredseda predstavenstva

V Bratislave, dňa: 7. 10. 2017

Za NATUR-PACK, a.s

.....
Ing. Vladimír ŠIŇÁK
predseda predstavenstva

Príloha č. 1

Zoznam uzatvorených zmlúv medzi OZV a Obcami a Obcami a Spoločnosťou

Názov obce/ mesta	Adresa obecného/ mestského úradu	IČO obce /mesta	Dátum uzatvorenia zmluvy medzi spoločnosťou a obcou*	Doba trvania zmluvy medzi spoločnosťou a obcou od-do:	Zber zložiek triedeného komunálneho odpadu**
Mesto Prešov	Hlavná 73 080 01 Prešov	00327646	2.1.1996		Plasty, papier a lepenka, sklo, kovy + VKM
Obec Ľubotice	Čsl. letcov 2 080 06 Ľubotice	00690538	31.12.2001		Plasty, papier a lepenka, sklo, kovy + VKM

* *Zmluva na zabezpečenie zberu, odvozu zložiek z komunálneho odpadu na území Obce*

** *uviesť zložky z komunálneho odpadu, ktorých zber a odvoz Spoločnosť na základe zmluvy vykonáva napr. sklo, plasty, papier a lepenka, kovy, viacvrstvové kombinované materiály.*

Príloha č. 2

Špecifikácia nákladov na triedený zber odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov v Obci

Príloha č. 2a

Typ zberu odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov podľa jednotlivých obcí a miest

Názov obce/ mesta	IČO obce/ mesta	Zber zložiek triedeného komunálneho odpadu v obci/meste			
		Sklo*	Plasty*	Papier a lepenka*	Kovy + VKM*
Mesto Prešov	00327646	A, B, D, G	A, B, D, G	A, B, D, G	A, B, D, G
Obec Ľubotice	00690538	A, C	A, C	A, C	A

**Vybrať spôsob triedeného zberu a uviesť písmená A až G.*

Triedený zber sa vykonáva zberom zložiek triedeného komunálneho odpadu: sklo, plasty, papier a lepenka, kovy, viacvrstvové kombinované materiály.

A) z rozmiestnených kontajnerov na triedené zložky komunálneho odpadu na stanovištiach kontajnerov zmesového komunálneho odpadu, resp. vedľa stanovišťa kontajnerov zmesového komunálneho odpadu (KBV);

B) zberom triedených zložiek komunálneho odpadu z rozmiestnených kontajnerov na separované zložky v zberných hniezdach umiestnených na hlavných stanovištiach v obci;

C) zberom triedených zložiek komunálneho odpadu z rozmiestnených kontajnerov na separované zložky v zberných hniezdach umiestnených v rodinnej zástavbe (IBV);

D) zberom triedeného komunálneho odpadu na zbernom dvore nachádzajúcom sa v Obci;

E) zberom triedeného komunálneho odpadu na zbernom dvore nachádzajúcom sa v Obci, ktorým sa zabezpečuje zber aj pre okolité obce;

F) mobilným zberom triedených zložiek komunálneho dopadu;

G) z rozmiestnených vriec na triedené zložky komunálneho dopadu v rodinnej zástavbe (IBV);

H) iným spôsobom (spôsob triedeného zberu treba popísať)

Príloha č. 2b

Náklady na zber zložiek triedeného komunálneho odpadu podľa jednotlivých obcí a miest

Názov obce/ mesta	IČO obce/mesta	Náklady na zber zložiek triedeného komunálneho odpadu v EUR/rok bez DPH*					
		Sklo	Plasty	Papier a lepenka	Kovy+VKM	Spolu EUR/rok**	Spolu EUR/ mesačne
Mesto Prešov	00327646						
Obec Ľubotice	00690538						

**Náklady sa uvádzajú podľa údajov uvedených v platnej Zmluve na zabezpečenie zberu, odvozu zložiek z komunálneho odpadu na území Obce uzatvorenej medzi Spoločnosťou a Obcou*

***Výška nákladov na triedený zber odpadov je uvedená v Dodatku č.1 v bode č.2*

Príloha č. 3

Miesto zberu (pôvodu) odpadu z obalov a odpadov z neobalových výrobkov – obce a mestá

Obchodné meno spoločnosti: Technické služby mesta Prešov, a.s.
Sídlo spoločnosti: Bajkalská č.33, 080 01 Prešov
IČO: 31718914

Názov a sídlo organizácie zodpovednosti výrobcov, pre ktorú spoločnosť dokladuje vyzbierané množstvá odpadu z obalov a neobalových výrobkov:
NATUR-PACK, a.s.,
Ružová dolina 6
821 08 Bratislava

Obdobie uskutočneného zberu: *mesačne*

MIESTO ZBERU (PÔVODU) ODPADU – OBCE A MESTÁ – VYZBIERANÉ MNOŽSTVÁ V TONÁCH

Prvé miesto zberu na území SR

p.č.	obec	IČO	20 01 01 papier a lepenka	20 01 02 sklo	20 01 03 VKM	20 01 39 plasty	20 01 40 kovy	spolu
	spolu							

Údaje vyplniť aj v prípade nulových množstiev.

Zodpovedná osoba svojim podpisom potvrdzuje správnosť a pravdivosť uvedených údajov.

Dátum:

Podpis a pečiatka:

Príloha č. 4

Prehľad o množstve zhodnotených odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov v Obci

Obchodné meno spoločnosti: Technické služby mesta Prešov, a.s.
Sídlo spoločnosti: Bajkalská č.33 080 01 Prešov
IČO: 31718914

Názov a sídlo organizácie zodpovednosti výrobcov, pre ktorú spoločnosť preukazuje zhodnotené množstvá odpadu z obalov a neobalových výrobkov:
NATUR-PACK, a.s., Ružová dolina 6, 821 08 Bratislava

Časové obdobie zhodnotenia odpadu: štvrťrok v roku.....

ZHODNOTENÉ MNOŽSTVÁ ODPADU V TONÁCH podľa miesta pôvodu odpadu (obce a mestá)

p.č.	Názov obce / mesta	IČO obce / mesta	Názov odpadu	Katalógové číslo odpadu	Množstvo zhodnoteného odpadu (v tonách)	Kód nakladania (R1 – R11)	Názov a IČO prvého zariadenia na zhodnocovanie	Krajina zhodnotenia

Uvedené množstvá zhodnoteného odpadu sa preukazujú na základe relevantných dokladov o materiálovom toku od zmluvných partnerov Spoločnosti.

Dátum:
Podpis a pečiatka:

Príloha č. 5

Doklady týkajúce sa preukazovania materiálového toku odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov

Doklady o materiálovom toku odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov musia obsahovať tieto údaje resp. sa jedná o nasledujúce doklady na základe § 21 vyhlášky č.373/2015 o rozšírenej zodpovednosti výrobcov vyhradených výrobkov a o nakladaní s vyhradenými prúdmi odpadov:

1. Názov a sídlo organizácie zodpovednosti výrobcov, pre ktorú sa materiálový tok dokladuje
2. Názov, množstvo a katalógové číslo odpadov z obalov
3. Prvé miesto zberu (pôvodu odpadov) na území SR s názvom a sídlom osoby, ktorá zber vykonala
4. Názov a sídlo prvého zariadenia na zhodnotenie odpadu činnosťami R1-R11
5. Názov, číslo, charakteristika a čas platnosti oprávnenia, na základe ktorého sa zhodnocovanie alebo recyklácie uskutočňuje, názov a adresa orgánu, ktorý oprávnenie vydal ako aj kópia tohto oprávnenia spolu s úradne overeným prekladom do štátneho jazyka (ak je zhodnotenie mimo SR)
6. V prípade zhodnocovania alebo recyklácie mimo územia SR – názov osoby zodpovednej za cezhraničnú prepravu odpadov a množstvá dodané do prvého zariadenia na zhodnocovanie alebo recykláciu odpadov,
7. Časové obdobie, na ktoré sa doklad o materiálovom toku vzťahuje, po dodanie do prvého zariadenia na zhodnocovanie odpadov
8. Vážne lístky/váženky/príjemky (kópie), dodacie listy (kópie) príp. osobitné potvrdenie vystavené zhodnocovateľom (recyklátorom) alebo iný obdobný doklad. Doklad musí byť podpísaný zodpovedným zamestnancom osoby, ktorá prevádzkuje zariadenie na zhodnocovanie odpadov.

Dokladom preukazujúcim splnenie preukazovania materiálového toku odpadov z obalov a odpadov z neobalových výrobkov je napr. vážny lístok, príjemka, osobitné potvrdenie vystavené zhodnocovateľom (recyklátorom) alebo iný obdobný doklad. Predmetný doklad musí byť podpísaný zodpovedným zamestnancom osoby, ktorá prevádzkuje zariadenie na zhodnocovanie.